

Salve Regina

Jacob Obrecht
(South Netherlandish; c.1458-1505)

Hail, Queen, mother of mercy:

B

Sál - - ve, Re - gí - - - na_, máter mi - se-ri - córdi - ae:

Life,

sweetness,

12

Soprano (S) vocal line:

do,

Alto (A) vocal line:

do

Tenor (T) vocal line:

ví - - - ta, ví - - - ta dul - cé - - -

Bass (B) vocal line:

ví - - - ta, dul - cé - do, dul - cé - - -

Measure 8: Soprano (S) vocal line: do, Alto (A) vocal line: do, Tenor (T) vocal line: ví - - - ta, ví - - - ta, Bass (B) vocal line: ví - - - ta,

Measure 12: Soprano (S) vocal line: - - - , Alto (A) vocal line: - - - , Tenor (T) vocal line: dul - cé - - - , Bass (B) vocal line: dul - cé - - -

Sources: Polyphony from *New Obrecht Edition*, vol. 16, ed. Chris Maas, KVNM. Chant from *Liber Usualis*. Notation here is at original pitch, time values halved. Translation, text underlay and *musica ficta* by John Hetland and The Renaissance Street Singers.

21 Aug 2011

and our hope,

Soprano (S) vocal line:

13 et spes nō - - - stra, sál - - -

Alto (A) vocal line:

et spes nō - - - - - stra

Tenor (T) vocal line:

do, et spes nō - - - stra, et spes nō - -

Bass (B) vocal line:

-do, et spes nō - - - , et spes nō - - -

hail!

17

Soprano (S) vocal line: ve, sál - - - - ve, sál - - - - ve, sál - - - -
 Alto (A) vocal line: - - - - , sál - - - - - - - - ve, sál - - - -
 Tenor (T) vocal line: - - - - , sál - - - - - - - - ve, sál - - - -
 Bass (B) vocal line: -stra, sál - - - - ve, sál - - - - ve, sál - - - -
 -stra, sál - - - - ve,

23

S - - - - ve, sál - - - ve, sál - - - - ve.
 A - - - - ve, sál - - - ve, sál - - - ve
 T - - - - ve, sál - ve, sál - - - - ve.
 B - .
 sál - ve, sál - - - - - - - - ve.

27

To you we cry, exiles, Eve's children.

A musical score for a basso part. The vocal line starts with a dotted half note, followed by a quarter note, another dotted half note, and a quarter note. This pattern repeats three times. The lyrics are: Ad te clamamus exsusles filii Hvae.

To you we sigh,

Soprano (S), Alto (A), Tenor (T) voices.

Measure 30: Soprano and Alto are silent. Tenor: Ad

Measure 31: Soprano and Alto are silent. Tenor: te

Measure 32: Soprano and Alto are silent. Tenor: su

Measure 33: Soprano and Alto are silent. Tenor: spi

Measure 34: Soprano and Alto are silent. Tenor: rá

Measure 35: Fermata over Tenor's note.

36

S Ad.

A te su - - - spi-rá - - - - -

T mus, su - - -

41

A te.

T mus,

groaning

Soprano (S) vocal line: *su - spi - rá - - - -*

Alto (A) vocal line: *- spi - rá - - - -*

Tenor (T) vocal line: *- spi - rá - - - - mus,*

Chorus vocal line: *mus, ge - men - -*

Chorus vocal line: *ge - men - - tes*

Soprano (S) vocal line: "má - - - - rum vál - - - - le." (Measure 67)

Alto (A) vocal line: "vál - - - - - - - - - - le." (Measure 67)

Tenor (T) vocal line: "cri-má - - - - rum vál - - - - le." (Measure 67)

Chorus vocal line: "rum vál - - - - - - - - - - le." (Measure 72)

Therefore look! our Advocate,

B: E - - ia ér - go, Ad-vo-cá - - ta nóstira, fl-los tú - - - os
merciful eyes,

B: mi-se-ri-cór - - des ó - cu-los ad_ nos con - vér - - te.

those your turn them toward us.

And Jesus,

75 S: Et Jé - - sum, be - - ne - - nedí -

A: Et Jé - - - sum, be - - - ne - - -

T: Et Jé - - - sum,

B: Et Jé - - - sum,

blessed

82

fruit

83 S: - - - - - ctum

A: - - - - - ctum frú - - - - -

T: - - - - -

B: - - - - -

88

A: - - - - -

T: - - - - -

B: - - - - -

be - ne - - dí - -

Soprano (S) vocal line with lyrics "frú - - - - - ctum" and "frú - - - - - ctum".

Alto (A) vocal line with lyrics "ctum." and "frú - - - - -".

Tenor (T) vocal line with lyrics "8 - - ctum" and "frú - - - - - ctum, frú - - - - -".

Bass (B) vocal line with lyrics "ctum" and "frú - - - - -".

Measure 89 starts with a forte dynamic. Measure 94 starts with a piano dynamic.

107

Soprano (S) vocal line with eighth-note patterns.

Alto (A) vocal line with eighth-note patterns.

Tenor (T) vocal line with eighth-note patterns.

Bass (B) vocal line with eighth-note patterns.

Chorus vocal line with eighth-note patterns.

112

tris tu - - - - -
tris tu - - - - -
tris tu - - - - - i, tu -
tu - - - - - - - - - -

113

Soprano (S) vocal line with eighth-note patterns.

Alto (A) vocal line with eighth-note patterns.

Tenor (T) vocal line with eighth-note patterns.

Bass (B) vocal line with eighth-note patterns.

Chorus vocal line with eighth-note patterns.

117

i, tu - - - - -
-i, tu - - - - - i - ,
- - - - - i, tu - - - - -
- - - - - i, tu - - - - -

118

Soprano (S) vocal line with eighth-note patterns.

Alto (A) vocal line with eighth-note patterns.

Tenor (T) vocal line with eighth-note patterns.

Bass (B) vocal line with eighth-note patterns.

Chorus vocal line with eighth-note patterns.

123

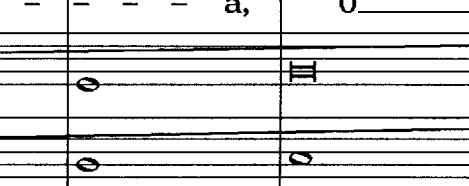
to us
i no -
tu - - - - - i, tu - - - - - i,
- - - - - i, tu - - - - - i, no - - - -
- - - - - i, tu - - - - - i...

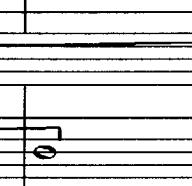
O merciful,

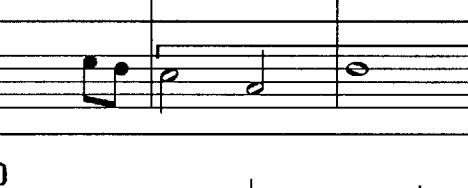
O holy,

144

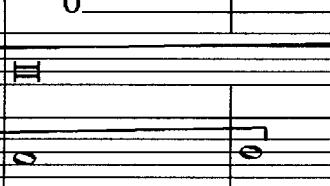
Soprano (S):  pí - - - a, o

Alto (A):  o

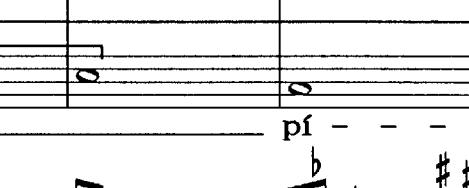
Tenor (T):  o

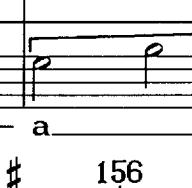
Bass (B):  o

149

Soprano (S):  pí - - - a

Alto (A):  o

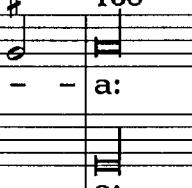
Tenor (T):  o

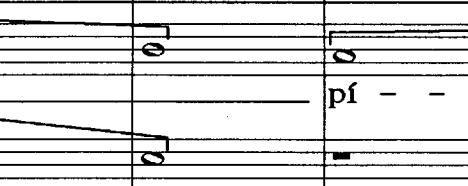
Bass (B):  o

150

Soprano (S):  pí - - - a, o

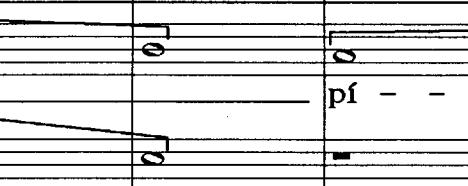
Alto (A):  o

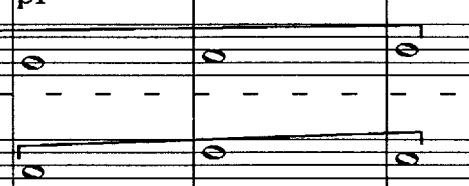
Tenor (T):  o

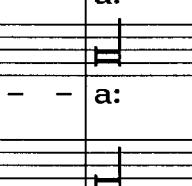
Bass (B):  o

156

Soprano (S):  pí - - - a:

Alto (A):  o

Tenor (T):  o

Bass (B):  o

O sweet Virgin Mary.

B [Bass clef] 7

0 dúl - cis Vír-go Ma-rí - - - a - - -

This image shows a musical score for bass voice. The title "O sweet Virgin Mary." is at the top. The bass clef is on the left. The first measure starts with a bass note "0". The lyrics "dúl - cis" begin on the second measure. The vocal line continues with "Vír-go Ma-rí" followed by a series of short notes and rests. The music ends with a final note and a dash.